

# 広報ひとよし、つくってました

900号の歴史を持つ広報ひとよし。今まで製作に関わってきた元・広報マンにお話を聞きました。



大矢 義紘 さん (S49.8～S62.7)

**不定期発行から定期発行へ**

「広報ひとよし」創刊900号達成、おめでとうございます。二期、その編集に携わった者の一人として「よく続いたものだ」と感慨新たなるものを覚えます。私が担当した当時は、発行日が定められたものでもなく、2か月か3か月に一面、原稿がたまたま出た出た式の不定期なものでした。

しかし、これではせっかくなので情報も時機を逸してしまふ。記事がねまってしまう。間に合わない……などの理由から「月一回・1日発行」となり、追ってそのあいだに「お知らせ版」を入れることになりました。

このころから、世論は情報公開の方向へ。広報は行政のスポークスマンの役割を求められるようになりまして。

広報を読んだら市の動きが分かる。何を考え、どう進めるのか。将来の方向性が見えてきます。小さな紙面ですがページ数も増え、印刷も全カラーに。往事を忍び、少々つかみも込めながら、より一層の発展を祈ります。



小林 勇 教育部次長 (S54.4～S62.3、H20.4～H21.3)

### 見る広報への転換

私が広報の仕事についたのは、今から約30年前になります。そのころ写真なんぞ撮ったことのない私には、一眼レフの本格的な写真機を持たされ途方に迷ったことを思い出します。

当時は永田市長の時代で、「市長随想」というコーナーを広報に書かれていました。「栗献上」で宮内庁に行ったときのことを書かれたのですが、不明な部分が多すぎたので、それを逐一宮内庁に電話をして尋ねなければならぬのはとても苦労しました。

その後、広報で私が執筆した連載「人吉球磨の歴史と文化財」が、市制50周年の記念出版物となったことはうれしい思い出です。

また、「話題を追って」というコーナーを設け、写真を増やし、「おひとよし」というコーナーでは、できるだけ多くの人の顔を出すようにして、「見る広報」と転換を図りました。広報は、なかなか難しい仕事ですが、それだけにやりがいのある仕事でもありました。



上村 順一 地域生活課長 (H2.4～H5.3、H14.4～H20.3)

**懐かしい広報担当時代**

900号ですか。感慨深いですね。

私の広報経歴は、平成2年、4年が広報づくりの厳しさを教わった新米時代で、500号はそのころちょうど立ち会いました。

再び配属された平成14年、19年は、広報づくりの楽しさを教わった中堅時代でした。

当時も、月に2回発行をしていましたので、1日と15日は、ほっとする気分と次の編集が待っている。と追いついていられるような気分になる日でした。

ですが、今思うとあの時代の広報独特の忙しさがとても懐かしく感じます。取材に行く、新聞記者やテレビ局の人との映像所取り合戦に奮闘し、いい文章が書けず1日中ため息ばかりのそんな時、ふと窓の外をながめると色鮮やかに紅葉した木々の葉が目飛び込みぱつとひらめいた文章がなかなかのどき。という具合に、納得の広報ができあがったときの喜びは、今もなおこの胸の中につかり残っています。



土屋 佑太くん

### 皆さんもぜひ見てください！

「人吉のことについて書いてある広報ひとよし。年々改良されていく広報ひとよし。見所もたくさんある。写真やレイアウトなどたくさんの工夫もあり、とても見やすくなっている。皆さんもぜひ見てください！」

### これからも子どもたちの笑顔を

「お知らせ号の最終ページの行事カレンダーや休日当番医カレンダーなどをひとつにまとめたらもっと使いやすくなると思う。

地元の人には地元のことを知らないと思うので、身近な公園や幼稚園の特集を希望。最近、紙面に子どもたちの顔がたくさん出てうれしい。これからも子どもたちの笑顔を紙面に乗せ続けて！」



唐津 智恵子さん・知弥ちゃん



鹿末 秀幸さん

### 人吉らしい広報であることを期待

最近の「広報ひとよし」はとても微笑ましい写真が多く、ひとよしの人情や風情が写真に現れているように感じます。また構成がとても見やすく分かり易いので、情報が頭の中にちゃんと残ります。これこそ広報の最大の役目であると思います。

これからも、ひとよしの「今」を伝え、人吉らしい広報であることを期待しています！

広報ひとよしを読んでいただいている市民の方に感想をお聞きました。

## 読んでます。広報ひとよし

広報ひとよしですが今号で900号を迎えました。第1号発行からあしかけ約55年。その時代時代の広報ひとよしがありました。今回、簡単に広報ひとよしの歴史を振り返ってみます。

広報ひとよし第1号の発行は、昭和29年4月1日でした。当時、発行は2か月から3か月に1回と不定期でした。B4版の両面刷りを回覧して市民の皆さんに読んでいただいていたそうです。

その後、第217号（昭和56年4月20日発行）からB5版8ページの冊子形式に変わりました。また、現在のよう月に2回の発行になりました。

現在も連載している「話題をおつて」が始まったのは第247号（昭和57年7月15日発行）で、実に27年間、名前も変わらずに現在まで続いています。

平成9年には、DTP（広報編集用パソコン）が導入され、それまで委託していたデザインや編集も市職員で行うようになりました。

その後もマイナーチェンジを続け、今年度からはフルカラー（1日号のみ）に。今号に至っています。

## 支えられて900号 手にとって読んでいただける これからも、そんな「広報ひとよし」を目指して

第385号 (S63.4.15発行)



表紙がカラー写真になる。「話題をおつて」も掲載されている。

第217号 (S56.4.20発行)



冊子形式になる。表紙にも行事の写真が使われるように。

第25号 (S34.11.1発行)



2か月から3か月の不定期発行。美濃版の一枚紙で発行。

第890号 (H21.5.1発行)



現在の表紙スタイル。この号から全ページフルカラーに。

第730号 (H14.9.1発行)



写真が表紙全面に。きっかけは花火の写真が縦カットで使いたかったから。

第617号 (H9.12.15発行)



表紙の写真が、紙面の4分の3に。広報タイトル文字も細くなる。

広報ひとよし表紙紙面の移り変わり

広報編集室から

茶色に変色し、今にもちぎれそうな、それでもしっかりと「広報ひとよし」の印字が力強い一枚の美濃版の用紙。それは、昭和34年に発行された「広報ひとよし」の歴史の1ページでした。そして、900号まで。その「1号」の編集に携わってきた先輩方の広報ひとよしへのお思いをつなぎ、900号をむかえた今年、「広報ひとよし」は、大きく様変わりをしました。1日号の全ページがカラー。そして皆さんの市民の皆さんが、ページのあちこちに登場します。市政の動きを確実に届ける広報はもろろんの事、市民の皆さんが、手に取っておもわず笑顔になり、そして元気になる広報を目指したいと思えます。1,000号に向けてこれからの広報ひとよしの進化をお楽しみに!!



# 敬老行事フォトレポート 輝け！長寿

## ますます おたっしゃで！！

### 人吉市在住の百歳以上の方 (敬称略)

尾方カメノ (106・女)	矢黒町	宮原フチエ (100・女)	下原田町
藤田ツヤノ (106・女)	瓦屋町	浦川マツエ (100・女)	瓦屋町
山内 傳 (104・男)	下永野町	松岡イヨノ (100・女)	蟹作町
鶴本スエノ (103・女)	寺町	山田 シズ (100・女)	瓦屋町
村山 リツ (103・女)	南町	菊池 徳資 (100・男)	蟹作町
杉本 ムラ (103・女)	西間上町	上村 ミエ (100・女)	新町
丸山 勝男 (102・男)	七地町	山本タツエ (100・女)	上林町
東 ハツ (102・女)	下添田町	前田 ハナ (100・女)	南泉田町
平野 松代 (102・女)	七地町	田山オワサ (99・女)	瓦屋町
大松 フチ (102・女)	下原田町	茂田ヨシ子 (99・女)	大畑麓町
竹内ミモト (101・女)	中青井町	岩本ハルエ (99・女)	寺町
大柿美恵子 (101・女)	中神町	小出アヤ子 (99・女)	南泉田町
岩城 常子 (100・女)	井ノ口町	稲田 彌熊 (99・男)	下原田町
板橋 キク (100・女)	城本町		※9月15日現在の満年齢

※H22年3月31日までに100歳になる方も含む



今年100歳になりました。健康の秘訣は1時間かけて買い物かてらの散歩です。1人暮らしで頑張っています。(前田ハナさん)



願成寺町の敬老会



↓大畑麓町の敬老会



↑↓市長から祝品贈呈 (延寿荘)



私も今年100歳になります (茂田 ヨシ子さん)



↓あんまマッサージ奉仕



↑西間上町の敬老会↑



400勝・金田投手はマイクパフォーマンスで会場をわかす。

スタンドも大興奮。

村田投手マサカリ投法健在！三者三振でこの一番の歓声。

「世界の王」の一歩足打法にスタンドからどよめきが。

ミスター赤ヘル・山本選手の豪快なスイング。

抽選会には幸運の女神が登場。

# DREAM BASEBALL

ドリームベースボール 9/6(SUN) 川上哲治記念球場



元・福岡ダイエーホークスの山本選手による打撃教室。

初秋の太陽が照りつけた9月6日、川上哲治記念球場に往年の名選手たちが集結。ドリームチームの面々は、野球教室で子どもたちに野球の楽しさ、難しさを伝えました。その後、人吉選抜チームと対戦。序盤は人吉選抜がリードしていたものの最終回ドリームチームの猛反撃があり3対2でドリームチームが逆転勝利しました。



元・福岡ソフトバンクホークスの吉田投手も熱心に指導。

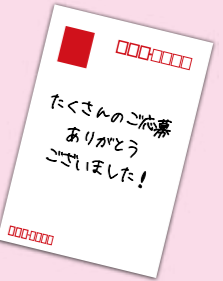


笑顔を見せながら指導する多良木町出身の元・オリックスブルーウェーブ野田投手。



未来のスーパースターたち。

元・千葉ロッテマリーンズの初芝選手自らトスをあげる。



市では毎年、男女共同参画週間にちなみ作品を募集しています。今年も身近なところから男女共同参画を考えていただくためにハガキでの作品を募集したところ、962点という多数の応募がありました。この一枚のハガキからご家族ご家庭で男女共同参画を考えるきっかけになればと思います。

最優秀賞1点、優秀賞10点の作品をご紹介します。(敬称略)

最優秀賞



一般 加生 久美子

人吉市男女共同参画 計画基本理念  
男女が、互いにその人権を尊重しつつ責任も分かち合い、性別にかかわらず、その個性と能力を十分に発揮できる男女共同参画社会の実現

人吉橋の補強・補修工事を行います

人吉橋橋梁補強・補修工事 [期間] 11月1日～平成22年8月31日

交通規制の期間(歩行者は通行可)

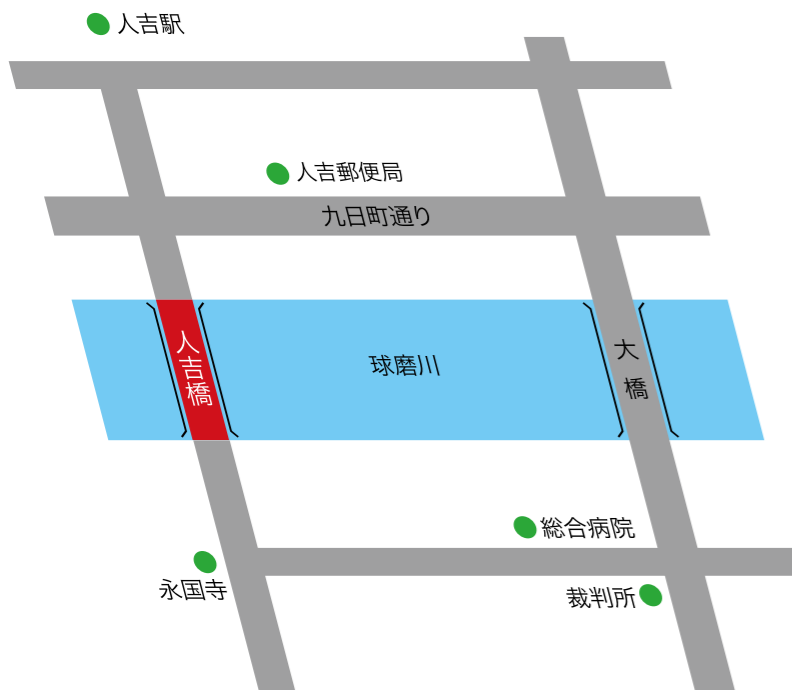
- 片側通行止め 11月1日(日)～12月18日(金)
- 全面通行止め 平成22年1月12日(火)～7月31日(土)
- 年末・年始開放 12月19日(土)～平成22年1月11日(月)

市民の生活道路として長年愛されてきた人吉橋。架設から50年以上が経過し、床版コンクリートが、はがれ落ちたり、伸縮継手部の騒音被害などが発生したりしています。このため、今年度から来年度にかけて補強・補修工事を行います。

工事が始まると、人吉橋の車両通行はできなくなります。工事期間中ご迷惑をおかけしますが、皆様のご協力をお願いします。今後、バス運行路線は変更される予定です。

工事の説明会を開催します

- ▼10月27日(火) 青井阿蘇神社参集殿 午後7時から
  - ▼10月28日(水) 新町町内会館 午後7時から
- ※どちらか都合のよい会場にご参加ください。
- 問合せ 市道路河川課維持係



- ①人吉橋橋梁区間( )は工事期間中、一般車両、大型車、路線バスなど、全ての車両が通行できません。
- ②人吉橋までは一般車の通行は可能ですが、人吉橋を通る(渡る)ことはできません。
- ③歩道橋の歩行者の通行は可能です。
- ④迂回路の詳細については、お知らせ(案内板)、案内標識(規制区間の手前、迂回路に案内板設置)などで行います。

優秀賞 [10点]



人高1年 仲嶺 彩花



第二中2年 猪熊 浩康



第二中3年 黒田 麻優



九技専門課程1年 井上 隆心



第三中3年 山本 董



人西小4年 有馬 颯人



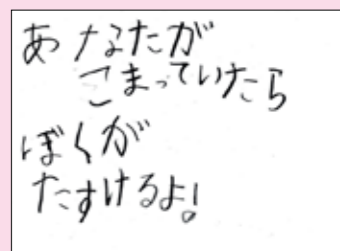
九技専高等課程2年 平川 愛弓



第二中3年 土屋 愛



第一中1年 蓮尾 千弘



人西小1年 山北 祐樹

# ひとよし家の家計簿

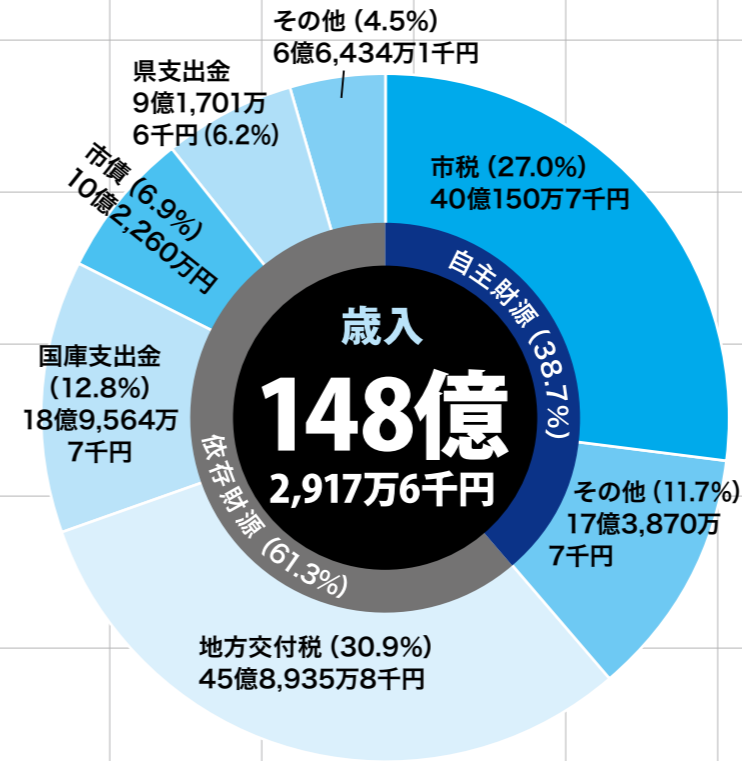
～もしも、人吉市が月収30万円の家庭だったら・・・～

収入		支出	
給料（市税）	8万1,000円	食費・医療費など（人件費・扶助費）	11万4,000円
パート収入（使用料など）	1万1,300円	借金返済（公債費）	3万2,000円
親からの援助（地方交付税、補助金など）	16万3,200円	子への仕送り（繰出金）	3万7,300円
銀行借入（市債）	2万700円	公共料金・生活用品など（物件費）	2万6,200円
預金引出し（繰入金）	9,000円	友達への援助（補助費等・貸付金など）	4万4,500円
その他（繰越金・諸収入など）	1万4,800円	家の修繕・改築など（投資的経費など）	3万5,700円
		預金（積立金）	300円
<b>合計</b>	<b>30万円</b>	<b>合計</b>	<b>29万円</b>

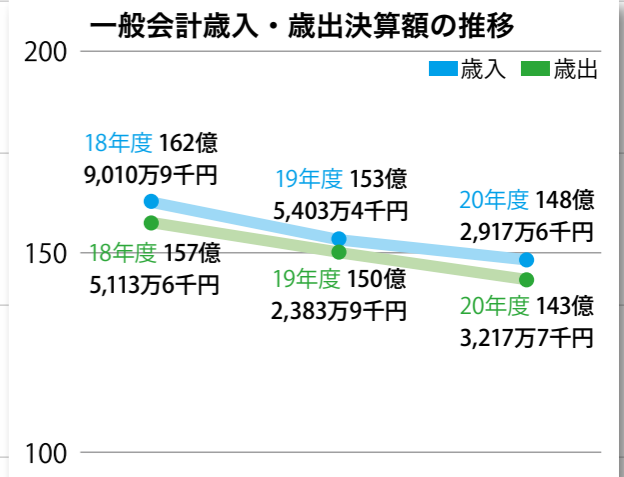
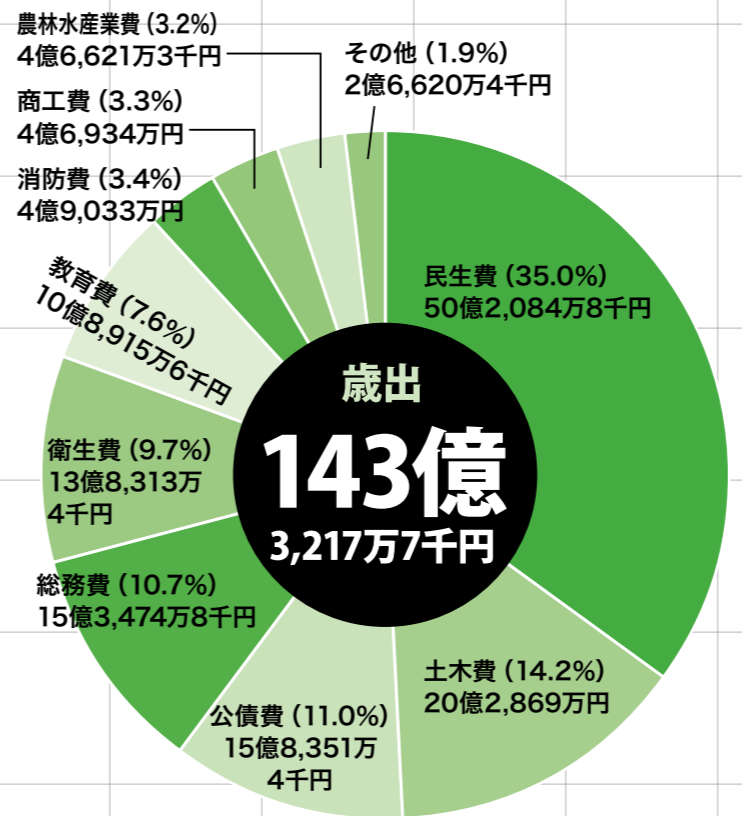
# 決算報告 平成20年度 普通会計決算

※ここで使用している数値は、平成20年度地方財政状況調査表のものです。平成20年度決算については、市議会の決算特別委員会で審議され、認定されることとなります。

平成20年度の人吉市普通会計決算をお知らせします。平成20年度歳入額は148億2,917万6千円で前年度と比較して約5億2,500万円の減。歳出額は143億3,217万7千円で前年度より約6億9,000万円の減になりました。歳入歳出差引額は4億9,699万9千円のプラスで、前年度より1億6,680万4千円の増になりました。



- 【用語解説】**  
**【普通会計と公営事業会計】**…自治体の会計には、大別して普通会計と公営事業会計に区分されます。人吉市の普通会計は、一般会計、カルチャーパレス特別会計、人吉球磨地域交通体系整備特別会計の3会計です。
- ▶ **自主財源**…市町村が自主的に確保できる財源
  - ▶ **依存財源**…国や県の意思決定に基づき収入されるもの
  - ▶ **市税**…市民・事業所から納められる税金
  - ▶ **その他**…使用料・手数料・繰越金・繰入金など
  - ▶ **地方交付税**…国が財政状況に応じて配分するお金
  - ▶ **市債**…特定の事業のため借り入れるお金
  - ▶ **県支出金**…特定の事業のため県から交付されるお金
  - ▶ **その他**…地方譲与税や各種交付金など
  - ▶ **民生費**…子どもや高齢者などの支援に使うお金
  - ▶ **土木費**…道路や橋梁などの整備や維持管理に使うお金
  - ▶ **公債費**…市の借金（市債）を返済するお金
  - ▶ **総務費**…市の全般的な運営管理に使うお金
  - ▶ **衛生費**…健康診断やごみ処理などに使うお金
  - ▶ **教育費**…小・中学校や生涯学習などに使うお金
  - ▶ **消防費**…消防組合負担金、消防団活動に使うお金
  - ▶ **商工費**…商工・観光振興に使うお金
  - ▶ **農林水産業費**…農業・林業振興に使うお金
  - ▶ **その他**…議会費、労働費、災害復旧費など



平成20年度の人吉市の財政状況を、月収が30万円のひとよし家のひと月あたりの家計簿に置き換えてみました。

**ひとよし家の家計は 親だのみ**

ひとよし家の月収30万円のうち、給料・パート収入など自分で稼いだものは、10万円（収入の3分の1）にも届きません。収入の6割以上を、親からの援助や銀行からの借入に頼っています。この状況は、長年変わっていません。

支出額29万円のうち、生活するために必ず必要となる食費・医療費・借金返済など（義務的経費）は、支出額の50%以上を占めています。この割合が多くなればなるほど、家庭で自由に使えるお金が少なくなります。また、借金返済額は、3万2,000円で支出額の約11%となり、今のところ低い水準にあると言えます。

**健全な財政運営のために**

今後の人吉市の収入は、人口の減少もあり、税収などの増加は期待できません。一方、支出は少子高齢化による福祉サービスの増加などから増加

**市民1人当たりの借金額 多い?少ない?**  
**約40万1,794円/1人**

人吉市の借金残高=約145億4,133万5千円（平成20年度決算時公債費残高）を平成21年3月末日現在の住民基本台帳人口3万6,191人で割った数値です。ちなみに、本市の借金残高は増加傾向にあるものの全国平均値よりは低い数値で推移しています。

★さらに詳しい内容については、10月以降に市のホームページに掲載しますので、ご覧ください。  
**【問合せ】** 市財政課財政係  
 市ホームページアドレス = <http://www.city.hitoyoshi.kumamoto.jp>



人吉市保健補導員のみなさん

人吉が好き。人と人のぎずなを大切に  
健康で笑顔で暮らせるまちづくりにはげむ  
素敵な仲間がここにいる。

# わが人吉の元気応援団

私たちのまち、人吉市。清流球磨川と人吉盆地の山々からなる山紫水明の大自然。そして歴史と文化を背景に伝統ある街並みやそこに住む人々。やさしい風、光、そして笑顔。その全てが癒しの世界。そんなわがまち人吉を、世界で一番健康で笑顔で暮らせるまちにしようと頑張っている人たちがいます。

第5回は、人吉市保健補導員会の皆さんです。赤い帽子に赤いジャンパーといえば、保健補導員さん。市民ひとり一人が「自分たちの健康は自分たちでまもる」という自覚を持ち、実践できるようにと人吉市の健康づくりの第一線で活動中です。

この会の歴史は長く、昭和54年に発足し、30年の歴史があります。市内の各町内ごと70世帯に一人の割合で保健補導員が選任され、現在162人が活動中です。月に1度開催される「はつらつ健康教室」で健康についての知識や運動体験を学習。その知識を自分たちの地域に持ち帰ってあらゆる機会をとらえて伝達します。それが大きな環となつて市全体にひろがり、健康づくりのきっかけを提供するのにも保健補導員さんの大きな役目となっております。

健康づくりのきっかけといえば、ウォーキングもその一つ。人吉市民の皆さんが、健康で長生きして笑顔で暮らせるようになって保健補導員さんが中心になって実施しているウォーキング大会は皆さんご承知のとおりです。毎週土曜日に開催のウォーキング大会。そして各校区ごとに開催するニコニコウォーキング大会には、毎回200人から300人の参加があつています。ウォーキングは、生活習慣病の改善や認知症予防に加え、社会的参加を促すことで住民のコミュニケーションがとれるなどまさにお金のいらぬ最高の健康法です。

保健補導員さんの活躍はそれだけに留まらず、特定健診（メタボ健診）の受診勧奨や人吉市の各イベントでのおもてなしなどで活躍中です。

会長の武井京子さんは「今年には男性4人も活動されておき、活動をおして友達もできて楽しいことも会の長所の一つです。高齢になつても元気で笑顔で暮らせる人吉でありますように、これからは元気応援団としてがんばります」と話されました。



=ひとよしで頑張っている人を紹介します！=

## あふれる笑顔が元気の源 大竹 チヨカさん (西間下町)



おおたけ チヨカ  
昭和4年8月19日生まれ。AB型。  
好きな言葉は「笑顔」。趣味と特技は、本人曰く「歌と踊り」ですが、周囲の方がおっしゃるには「大竹会長は趣味も特技も老人クラブたい」なんだそう。また、病気知らずで病院にも行かないため、逆にお医者さんが心配して電話をかけてくるんだとか。

人吉市老人クラブ連合会の催し物では、いつも明るい笑顔と元気な声。この方のあいさつが無いつと何か始まった気がしないという人もいらつしやるかもしれません。

大竹さんは60歳で老人クラブに入られました。それから20年。「年を数える暇もない」というほど密度の濃い老人クラブ生活を過ごされています。現在は、市老連の会長と県老連の副会長を務められ、今年で6年目になります。

老人クラブを通して「シルバーヘルパー」や「子ども王国保安官」などさまざまなボランティア活動も続けられている大竹さんは「私だけじゃなくて老人クラブのみんなが頑張っていること」と前置きをされたうえで、「自分ができることは何でもしてあげたい。人につくすことが好きだし。自分の生きがい」と話されました。その下地には「人の上に立たんでよか。下から支えるような人になれ」といつも話していた母のごとく生きたらんと、という思いがあるようです。

市老連のメンバーは約4,500人。その全員が元気で笑顔でいてくれることが大竹さんの一番の願いです。「老人クラブに入れば元気づくりができる。元気なうちにクラブに入つてみんなで楽しみたい」と最後までいつもの明るい笑顔と元気な声の大竹さん。

これからも、笑顔があふれる老人会、そして地域づくりのために元気いっぱいのご活躍を期待しています。

## 銭湯で抱腹絶倒 風呂Barで落語ばい

まちづくり団体「新町デザインプロジェクト」主催の落語を楽しむ会が、9月21日に開催されました。この日は、落語家・三遊亭遊馬さんの本物の落語を聞くという多くの人が訪れました。会場は、堤温泉。高座が番台、目の前には男湯と女湯を仕切る壁、不思議な環境をもとめせず、遊馬さんは「蛙茶番」など2題を披露しました。観客の一人は「生まれて初めて本物の落語を聞きました。会場が銭湯とおもしろい企画ですね」と話しました。



## 子どもたちもお接待 相良三十三観音秋の一斉開帳

相良三十三観音の全ての観音堂を一斉開帳する「秋の一斉開帳」がシルバークウィークまつりだ中の9月20日から26日まで行われました。また、市内にある12観音のうち9観音で地元町内会の子どもたちによるおもてなしという初めての試みもありました。1番札所の清水観音（願成寺）では、中日の23日に11人の子どもたちがおもてなしのお手伝い。福岡からお参りに来られたご夫婦にも「子どもたちの笑顔がよかった。地域が協力するのは素晴らしいこと。良い試みですね」と好評でした。

## 笑顔あふれるまちへ みんなしあわせ☆スマイルフェスタ



8月30日、スポーツパレスで健康と福祉の祭典「みんなしあわせ☆スマイルフェスタ」が開催され多くの人が賑わいました。この催しは、昨年まで行われていたひとよし健康・福祉まつりをリニューアルし、健康・福祉の枠を超えた笑顔の祭典にしようと実行委員会形式で開催されたもの。午前10時の開会式の後、健康づくりキャッチフレーズ・男女共同参画作品の表彰や「えがおコンサート」がありました。コンサートでは映画「オハイエ！」にも出演しているダウン症のリコーダー奏者・荒川知子さん



とその両親によるファミリーアンサンブルもあり、会場は澄み切ったリコーダーの音色で奏でられる「崖の上のポニョ」などの曲や知子さんが唯一ソロで歌う「ソレアード」などを楽しみました。また会場では、使わなくなったオモチャを持って来て交換したり、会場内での体験ポイントを貯めてほしいオモチャをもらう「かえっこバザール」や、県産ヒノキ材が山盛りになった「木のおもちゃランド」、「医食同源ひとよし米」のつかみどりなどがあり、子どもから高齢者の方までが楽しめるイベントでいっぱいでした。

## 「もしも」のときに大丈夫？ 救急フェア2009

救急の日（9月9日）にちなんだ「救急フェア2009」が9月13日、人吉下球磨消防組合で開催されました。同日は、家族連れなど多くの人が会場を訪れ、講演会やさまざまな催し物で救急や消防についての知識や理解を深めました。屋内では、AED（自動体外式除細動器）の使用法や心肺蘇生法などの実演コーナー、メーカステージでのお楽しみイベントに加え、会場広場では放水体験やロープ過渡体験も、特に子ども達に大人気のはしご車試乗には長蛇の列ができていました。



## 相良三十三観音と御詠歌 人吉城歴史館秋季特別展

人吉城歴史館の秋季特別展「相良三十三観音と御詠歌」が9月20日から開催されています。今年秋のじゅぐりつと博覧会とのタイアップ開催。御詠歌とは、一言で言えば「仏をほめたたえる歌」のことで、「和歌」や仏教讃歌「和讃」に節をつけたものです。各お堂にはそれぞれ2首ずつの御詠歌が奉納されており、今回は全35観音の御詠歌を紹介しています。期間は11月23日まで。市内各所で開かれているまちかど資料館と一緒にご家族で秋の散歩などいかがですか？



## 住岡るい子さんが総合準優勝 第14回球磨民謡・球磨川舟唄全国大会

9月5日、6日の両日、第14回球磨民謡・球磨川舟唄全国大会がカルチャーパレスで開催され、人吉市の住岡るい子さんがみごと総合準優勝に輝きました。同大会には、8歳から89歳まで259人がエントリーし、得意のものを披露。郡市からは7部門に22人がエントリーし、実年の部で住岡るい子さんがみごと優勝。総合優勝決定戦で準優勝となりました。歌い終った住岡さんは、「決勝戦では、各先生方からアドバイスを受けたものをきくと出せるかとすごく緊張しました」とホッとした表情で答えました。



## 相良家が結んだ友好関係 人吉市・牧之原市 友好交流50周年記念式典

8月5日、静岡県牧之原市で、両市の友好交流50周年を記念した歓迎式が開催されました。同市は相良家発祥の地。そのご縁から友好都市になっています。この式典に参加したのは、田中市長をはじめ、くま川鉄道（株）が企画した「人吉・牧之原友好都市締結50周年、富士山静岡空港開港記念ツアー」に申し込まれた皆さん。式典で牧之原市の西原茂樹市長は「空港の開港によって両市の距離は一層近くなった。これを機会に、人事や文化、物流の交流を深めていきたい」とあいさつされました。



# 情報ひろば

あなたの暮らしに役立つ情報をお届けします

市役所 (代表) ☎22-21111    カルチャーパレス ☎24-3310    スポーツパレス ☎22-1688  
 水道局 ☎22-5497    保健センター ☎24-8420    石野公園 ☎24-6700

## お知らせ

INFORMATION

### 児童手当

振り込みは10月7日です

平成21年度10月期(平成21年6月～9月分)の児童手当は、10月7日(水)に指定の金融機関の口座に振り込みます。

なお、現況届を提出していない方や、保険証の写しまたは年金加入証明書、所得証明書などの添付書類が不足している方は、支払いができません。至急手続きをしてください。

問合せ 市福祉課児童福祉係

### 「障害者等福祉手当」対象となる方は申請を

市では、障がいを持つ方を対象に、障害者等福祉手当を支給します。

対象者 身体障害者手帳、療育手帳または精神障害者保健福祉手帳をお持ちの方、もしくはその保護者で次の2つに該当する方。

①平成21年10月1日現在で、本市に1年以上住んでいる方。

②身体障害者手帳、療育手帳または精神障害者保健福祉手帳

帳の所持者がいる世帯で、平成21年度市民税額が均等割以下の世帯。  
 支給額 4,000円(12月に支給します)  
 申請に必要なもの

○身体障害者手帳、療育手帳または精神障害者保健福祉手帳  
 ○印鑑 ○手帳所持者もしくはその保護者名義の金融機関口座番号

受付締切 10月30日(金)

問合せ 市福祉課障がい者支援係

### 10月の臨時ごみ収集

10月12日(月)は祝日(体育の日)ですが、月曜日が収集日となっている地区では家庭ごみ収集を行います。

※人吉球磨クリーンプラザへの直接持ち込みはできませんのでご注意ください。

※ほかの地区からのごみの持ち込みは行わないでください。

問合せ 市環境課廃棄物対策係

### インターネット公売のお知らせ

市税滞納処分で差し押さえた動産を公売します。

Yahoo! JAPAN官公庁オークションで入札を行います。

参加申込  
 10月9日(金) 午後1時～  
 10月20日(火) 午後5時～

入札実施(せり売り方式)  
 10月26日(月) 午後1時～  
 28日(水) 午後3時～

※入札に参加するには、公売物件ごとの参加申込が必要です。詳しくはサイト上にあるヘルプをご覧ください。左記へおたずねください。

問合せ 市納税課整理係

### 大規模な土地取り引きには届け出が必要

一定面積以上の土地の売買などをしたときは、契約後に権利取得者(買主)が届け出をする必要があります。

届出の必要な取り引き

売買、交換、売買予約、譲渡担保、代物弁済など

届出の必要な土地の面積

●都市計画区域(市街化区域) 2,000㎡以上

●都市計画区域(右記以外区域) 5,000㎡以上

●都市計画区域外 10,000㎡以上

届出期限 契約(予約を含む)締結日から2週間以内(締結日を含む)

届出窓口 土地の所在する市町村の国土利用計画法担当課  
 問合せ 市企画課企画政策

係、または県地域振興部地域政策課(☎096-333-2170)

## 募集

INVITATION

### 勤労青少年ホーム短期講座 受講生募集

★男の手作り料理

不器用でも「い」といわせる料理づくり。

日程 11月からの毎週月曜日(全6回) 午後7時～9時

会場 市勤労青少年ホーム調理室

準備物 エプロン・三角巾

★初心者のための弓道

姿勢・バランスを美しく美容・健康づくり。

日程 11月からの毎週火・木曜日(全8回) 午後7時～9時

会場 人吉市弓道場

準備物 ジャージなどの運動のできる服装

募集人員 いずれも15人程度

受講料 無料(男の手作り料理講座は、材料代のみ実費)

募集期間 10月5日(月)～23日(金) ※先着順

申込・問合せ 市勤労青少年ホーム(☎3871) ※平日 午後1時～9時

### レッツ シング アー シング トゥギャザー

犬童球溪先生が日本語の歌詞をつけた「旅愁」の原曲「ドリミング オブ ホーム アンド マザー」を犬童球溪顕彰音楽祭のステージで一緒に歌ってくれる方を募集します。人吉・球磨地域のALT(外国語指導助手)も参加します。音楽を通じて国際交流をしてみませんか?

出演日時 11月15日(土)

午後6時30分開演の「音楽の夕べ」

募集人数 30人(市外の方も大歓迎)

申込期間 10月5日(月)～15日(木)

申込方法 電話でお申し込みください。

申込・問合せ 市文化振興課文化係

### 一日司書体験

内容 パソコンによる本の貸し出し・返却の実習と体験、絵本による読み聞かせの練習、本の修理、書架の整理(終了後、一日司書体験認定書を授与します)

期日 11月1日(日)

時間 午前9時～午後3時

### 就業支援講習会 受講生募集

自立を目指す母子家庭の母や寡婦を対象に資格習得のための講習会を開催します。

対象者 次のいずれも満たす方。①母子家庭の母、または寡婦の方 ②希望する講習会の全日程に出席可能で、技能・資格取得に意欲のある方

定員 25人(応募多数の場合は抽選)

受講料 無料(テキスト代と検定試験料は自己負担)

【ビジネスパソコン技能講習会(表計算2級課程)】

日程 11月7日(土)

～平成22年1月23日(土)

場所 マリオネット(熊本市)

申込締切 10月20日(火)

### 簿記3級・会計ソフト実務能力2級

日程 11月19日(木)

～平成22年2月25日(木)

場所 県庁

申込締切 10月30日(金)

※申込用紙は、市福祉課(☎番窓口)にあります。

申込・問合せ 市福祉課

### シニアITリーダー養成講座 受講生募集

熊本県は、地域の高齢者の方に、ITを活用した生きがいづくり、仲間づくりなど社会参加を進めることを目的に、その指導者となるITリーダーを養成するための講座を開催します。

対象者 原則として50歳以上の方で、日常的にパソコンを活用されていて、講座修了後にシニアITリーダーとしてIT普及活動を行う意欲のある方

日程 11月24日(火)・25日(水)・26日(木)・28日(土)

場所 NTT西日本熊本支店

内 さくら塾(熊本市)

募集期間 10月13日(火)～30日(金)

申込・問合せ 県高齢者支援総室(☎096-333-2215)

http://www.jp.pref.kumamoto.jp/

↓点線に沿って切り取ってください

### POST CARD

868-8601

◆ご住所

ふりがな

◆お名前

年齢: 歳 性別: 男・女  
 ペンネームなど

電話番号



このポストカードは、前略広報ひとよし様(P.23)のコーナーへのおたより(広報ひとよしへの感想や人吉への思い、身近な出来事など)にお使い下さい。官製はがきや封書、メールでのおたよりも大歓迎です。お待ちしております。メール: info@city.hitoyoshi.lg.jp

人吉市役所 秘書課 広報広聴係 行 (NO.2009.10)

お手数ですが50円切手をお貼り下さい

**催し物**

EVENT

**バラの切り花も  
ぷいぷい！**

今年で16年目を迎え最後となる駅前バラ公園のバラの切り花をご来園の方にプレゼントします。バラ園最後の思い出にどうですか？なお、バラ園は今年から来年にかけて石野公園に整備する予定です。

**期日** 10月10日(土)  
**時間** 午前10時～11時30分  
**場所** 人吉駅前ふれあい広場バラ園  
**内容** ○バラの苗の販売 ○バラの切り花のプレゼント(数に限りがあります)○心ばかりのプレゼント  
**問合せ** 市都市計画課街路公園係

**球磨焼酎  
「宵の宴」**

球磨焼酎の全蔵元が一同に会し、世界の産地指定を受けている「球磨焼酎」が飲み放題です。  
**期日** 10月3日(土)  
**時間** ※雨天決行  
午後7時～9時  
**会場** 青井阿蘇神社境内  
**参加費** ●一般チケット・前

売り11,000円、当日1,500円  
●柵席チケット(会席弁当付)・前売り115,000円  
※要予約  
**問合せ** 球磨焼酎酒造組合  
(☎225059)

**記念パネル展・  
映画上映会**

天皇陛下ご即位20年に伴うパネル展および記念映画上映会を開催します。  
**日程** 10月5日(月)～9日(金)  
**時間** 午前9時～午後5時  
※5日は午後1時～5時、9日は午後3時まで。  
**場所** 市役所別館大会議室  
**入場料** 無料  
**問合せ** 市総務課法制選挙係

**第56回  
人吉球磨総合美展**

作家一人ひとりが技巧を凝らして、美を創造・表現した作品の展示です。芸術の秋を堪能してみませんか。  
**展示期間** 10月24日(土)～29日(木)  
**時間** 午前9時～午後5時  
※24日のみ午前10時～午後5時  
**展示会場** スポーツパレス大アリーナ  
**入場料** 無料

**展示内容** ○一般公募の入賞・入選作品(審査対象)  
○会員・会友の作品(一部審査対象)  
○企画展(生徒作品展・美展功労者作品展)  
※企画展の内容は変更になる場合があります。  
**問合せ** 人吉球磨総合美展運営委員会事務局(市文化振興課内)

**県際交流  
バスツアー**

独身男女のみなさんの出会いを応援する、九州南部「川と森」の県際交流推進会議主催の交流イベントです。ほんのちよつびりの勇気とちよつとしたぎっかけから、たぐさんの出会いと幸せが広がります。楽しい時間をお過ごしください。  
**期日** 11月1日(日)  
**集合** 午前9時(別館)  
**内容** 貸し切りバスで、県際地域(人吉市・えびの市・伊佐市・湧水町)をひとまわり。  
**参加資格** 人吉市在住の25歳以上、50歳以下の独身男女  
**募集人員** 女性20人、男性20人  
**申込締切** 10月16日(金)  
**参加費** 1,000円(昼食代含む)※当日徴収  
**申込方法** 市企画課備え付けの参加申込書に必要事項を記入して、提出してください。  
※詳細はお問い合わせください。  
**申込・問合せ** 市企画課交流推進係



↓点線に沿って切り取ってください

**人吉市消費生活センター  
からのお知らせ**  
くらし安心相談員が、問題解決のためのお手伝いをします。心配事がありましたら、一人で悩まずにご相談ください。  
**問合せ** 市市民課くらし安心相談係

**東間校区  
ウォーキング大会開催**

**期日** 11月1日(日)  
**時間** ※小雨決行  
受付11午前9時20分～開会11午前9時40分  
**集合場所** 石野公園お祭り広場  
**対象者** どなたでも参加できます(小学生以下は保護者同伴)  
**コース**  
うさぎさん11約4.5km(1時間程度)  
かめさん11約3.5km(40分程度)  
**参加費** 無料(参加された方には参加賞を用意しています)  
**申込締切** 10月23日(金)  
**申込方法** 住所、氏名、年齢、性別、電話番号、希望コースをお知らせください。

**健康  
献血のお願い**

**◆10月19日(月)**  
【ハイマートかどたん吉オリーブ店】午前10時～正午、午後1時～4時  
**◆10月21日(水)**

**相談  
CONSULTATION**

**障がいに関する  
無料相談会**

**期日** 10月30日(金)  
**時間** 午後2時～4時  
**会場** 市役所  
※事前に福祉課へご予約ください。  
また、次の事業所では、いつでもご相談を受けています。社会福祉士、精神保健福祉士が応対し、相談された内容は厳守されます。何かで困りの方は、ぜひご利用ください。



☆けやきホーム(☎227022)  
☆相談支援センターうぐいす(☎263066)  
☆地域生活支援センター翠(☎222570)  
**問合せ** 市福祉課障がい者支援係

**「法の日」週間行事  
無料法律相談会**

**期日** 10月21日(水)  
**時間** 午前10時～午後3時  
**場所** 熊本地方・家庭裁判所人吉支部(寺町)  
**相談員** 弁護士、調停委員、裁判所・法務局職員  
**相談内容** 一般法律問題、家庭問題、金銭問題、交通事故問題など  
**問合せ** 熊本地方・家庭裁判所人吉支部(☎248555)

**行政相談週間行事  
無料法律相談会**

10月19日(月)から25日(日)まで、秋の行政相談週間が全国一斉に展開されます。本市では、次のとおり相談所を開設します。  
**期日** 10月20日(火)  
**時間** 午前10時～午後3時  
**場所** カルチャーパレス第1会議室  
**対応者** 行政相談委員  
**問合せ** 市市民課くらし安心相談係

**「法の日」を迎えて  
無料法律相談会**

**期日** 10月27日(火)  
**時間** 午前10時～午後3時  
**場所** くまもと県民交流館パ

**税・料金  
TAX**

**認定長期優良住宅の  
固定資産税の減額制度**

平成21年6月4日以降に新築された認定長期優良住宅で、一定の要件を満たせば、戸あたり120㎡の分までを限度として固定資産税額が2分の1に減額される制度が新たにできました。

また、省エネ改修やバリアフリー改修工事などを行った住宅についても減額制度があります。詳しくは、市ホームページをご覧ください。  
**問合せ** 市税務課資産税係



**10月の行事カレンダー**

- 1 (木) 広報配布、心配事相談所(社会福祉協議会)
- 2 (金)
- 3 (土) 宵の宴(青井阿蘇神社)
- 4 (日) 市内小学校運動会
- 5 (月) 銭湯でマジックばい(新温泉)
- 6 (火) 無料法律相談(市役所)
- 7 (水)
- 8 (木) こころの健康相談
- 9 (金) おくち祭神幸行列
- 10 (土) ありがとつバラ園感謝のつどい
- 11 (日) 軽トラック市(西九日町)
- 12 (月) **体育の日**
- 13 (火)
- 14 (水) 広報配布
- 15 (木)
- 16 (金) ウンスンカルタ大会(鍛冶屋町)
- 17 (土) 西校区にこごウォーキング大会
- 18 (日) もの忘れ相談(市役所別館)
- 19 (月) 無料法律相談(市役所、かがやきつくりトーク(修成館))
- 20 (火)
- 21 (水) 第4回幸福追求人間学講座(CP)
- 22 (木) こころの健康相談
- 23 (金) 人吉総合美展(SP)～29日、石野公園まつり～25日
- 24 (土) おどんな日本のと巨慢大会(CP)
- 25 (日) かがやきつくりトーク(西間上町公民館)
- 26 (月)
- 27 (火) かがやきつくりトーク(下戸越町公民館)
- 28 (水)
- 29 (木)
- 30 (金) 人吉文化祭(CP)～11月1日
- 31 (土)

※CP: カルチャーパレス、SP: スポーツパレス



## 国民年金と個人年金

公的年金である国民年金と生命保険会社などの個人年金では、その性質や役割が異なります。必ず国民年金に加入し保険料を納めたくて、将来設計や負担能力に合わせて個人年金への加入を考えましょう。

### ここが違う！国民年金と個人年金

	国民年金	個人年金
しくみ	国の社会保障制度、終身保障	任意契約、一種の貯蓄
運営	国	生命保険会社など
保険料	1か月 14,660円	個人が契約した額
財源	年金額の3分の1（平成21年4月以降は2分の1）を国が負担。残りは保険料とその運用利息	加入者の掛金と掛金をもとにした運用利益
税控除	支払った保険料全額	最高5万円まで
事務費	全額国の負担	加入者の掛金

### お得で安心国民年金

- 「完全物価スライド」で、物価上昇にも安心！  
年金の価値を保証するため、物価の変動に合わせて年金額の変動を行う「物価スライド」を採用しています。
- 生涯にわたって支給される『終身年金』です！  
老齢基礎年金は、支給年数に制限がありません。生涯にわたって老後の生活を保障します。さらに、障害年金、遺族年金もあります。
- 国庫負担でがっちりガード！  
制度運営にあたっての事務費なども国が負担しているので保険料が安く設定できます。

問合せ >>>八代社会保険事務所業務課 (☎0965-35-6123庶務課) >>>市保険年金課国保年金係



大同二年（八〇七）の勸請から、老神さんは一三〇〇年もの長い歴史を歩んできたが、その中で最大の危機とも言えるのが、西南戦争じゃ。薩摩軍が官軍との交戦で撤退する中、人吉は市内一円が戦火にまみれた。これまで、むしろ相良の一族と、人吉の民が守り続けてきたかけがえのない歴史遺産が、一瞬にして焼失する最大の危機が訪れたのじゃ！老神さん敷地内にある菅原天満宮にもそのときの銃弾のあとが生々しく残されていると言われている。

しかし激しい戦況にもかかわらず、青井さんや老神さんをはじめ、人吉の貴重な文化財は奇跡的に残っており。全国でも歴史ある建物の多くが焼失と再建を繰り返しているから、これがいかにすごいことかわかるじゃろ？

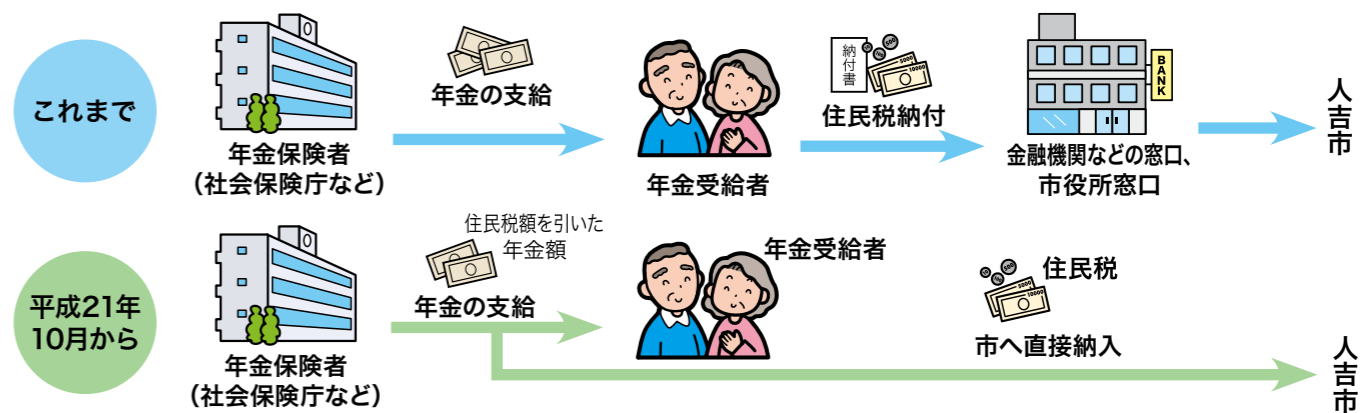
火災から木造茅葺きの建物を守るには、飛び火した火の粉を延焼させないことが重要じゃ。火災が起きた場合には、真つ先に茅葺屋根や板壁に水をまき、湿らせておく必要がある。必死で守りぬいた民の姿、その思いが目にみえるようじゃ。わしら相良家の遺した遺産が永代にわたる民の力によって守られる。それを感謝を申し上げたい。

65歳以上の公的年金を受けている方へ

## 10月から個人住民税の公的年金からの特別徴収が始まります

10月から、個人住民税（県民税・市民税）の公的年金からの特別徴収制度が始まります。この制度は、65歳以上の公的年金を受給されている方で、年金所得にかかる個人住民税を納税する義務がある方が対象となります。

今回の制度導入により、個人住民税が公的年金から引き落とし（特別徴収）されることとなり、年金の支払いをする社会保険庁などが直接、市に個人住民税を納めるようになります。



### ●対象となる方

4月1日において、老齢基礎年金などの支払いを受けている65歳以上の方。ただし、以下の方は特別徴収の対象になりません。

- ①老齢基礎年金などが年額18万円未満の方
- ②介護保険料の特別徴収の対象とならない方
- ③特別徴収税額が老齢基礎年金などの年額を超える方

### ●対象となる税額

特別徴収されるのは「年金所得にかかる個人住民税」で、給与などのほかの所得にかかる個人住民税は、これまでどおりの方法で納めていただくことになります。

### ●徴収方法

※例として、住民税年税額が60,000円（年金所得のみ）の場合の税額を並記します。

#### 平成21年度の納め方

月	納付書で納める（普通徴収）		年金から引き落とし（特別徴収）		
	6月	8月	10月	12月	2月
税額	15,000円	15,000円	10,000円	10,000円	10,000円
算出方法	1/4	1/4	1/6	1/6	1/6

6月と8月は年税額の1/4ずつをこれまでどおり納付書などで納めていただきます。10月・12月・2月は年税額の1/6ずつが特別徴収されます。

#### 平成22年度以降の納め方

月	年金から引き落とし（特別徴収）					
	4月	6月	8月	10月	12月	2月
税額	10,000円	10,000円	10,000円	10,000円	10,000円	10,000円
算出方法	前年度2月と同じ			22年度の年税額の残り1/3ずつ		

4月・6月・8月は前年度の2月の税額と同額を特別徴収します。10月・12月・2月は、年税額から4月・6月・8月の税額を差し引いた残りの税額が特別徴収されます。

～新たな税負担が生じるものではありません～

個人住民税の公的年金からの特別徴収制度は、納税方法を変更するものであり、この制度により新たな税負担が生じることはありません。

問合せ 市税務課諸税係

全国的に新型インフルエンザが、感染拡大しており、重症者や、死亡者が相次いでいます。このような中、本市でも、新型インフルエンザ感染者が確認されました。今後の感染拡大が警戒されます。感染拡大を防ぐために次の予防の徹底のご協力をお願いいたします。

※発熱、そのほか体調不良（せき・胃腸症状・頭痛など）および明らかでないインフルエンザ症状がある方は、早めに医療機関へ



**新型インフルエンザ**  
 ①手洗い（せっけんを使って、最低でも15秒以上、流水で念入りに洗いましう。洗った後は、清潔なタオルや使い捨てのペーパータオルで水分を十分ふき取ってください）  
 ②うがい（ウイルスが咽頭粘膜の細胞に張り付いて、表面から細胞内に入るのに、40分かかると言われています。洗うその間にうがいすれば、洗い流すことができます）  
 ③咳エチケットの徹底（飛沫がとぶ距離は、1メートル前後です。2メートル以上離れましょう。）  
 ④人ごみでのマスク着用  
 ⑤栄養・休養・睡眠などの自己管理（バランスの良い食事、十分な休養・睡眠を取り、免疫力を高め、ウイルスの侵入による感染を防ぎましょう）  
 ※特に、心臓疾患、呼吸器疾患、糖尿病などの基礎疾患をお持ちの方や、妊婦の方は、感染すると重症化しやすいので、十分ご注意ください。

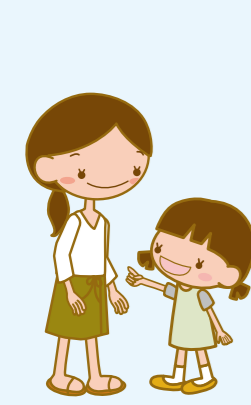
**ご注意ください!!**  
**新型インフルエンザ**

# 健康コーナー

## Health

市保健センター

**予防策**  
 ご相談ください。



**★両親学級**  
 （月2回実施・2時間程度）  
 お父さん・お母さんが安心して学級に参加できるように、お子さんの遊び相手をお願いします。

**問合せ** 市保健センター健康政策係

**ボランティア募集!**  
 子どもが好きな方ならどなたでも結構です。月に1回くらいでも構いません。負担にならない範囲で、お子さんや地域の方、スタッフとおしゃべりしながら、楽しく活動しませんか? 平成21年9月現在、6人の方に協力していただいています。お手伝いしていただける方のご連絡をお待ちしています!

**★乳幼児健診**  
 （月4回実施・2時間程度）  
 健診を受けるお子さんの兄弟の遊び相手や、保護者の方が席を立ちたい時に、お子さんのお世話をします。

**問合せ** 市保健センター健康政策係

**歯のはなし 第47回**  
 \$Gymnuri-8020\$  
 社団法人 人吉市歯科医師会

**歯科医師、歯科衛生士が**  
**メタリックシンドロームの予防をお手伝いします**

歯垢が固まって歯石ができると、歯ブラシなどを使っただけでは落とせなくなり、歯石は細菌のすみか、歯ぐきを刺激して炎症を悪化させますので、歯科医師や歯科衛生士に口の中の状態をチェックしてもらい、歯のクリーニングなどを受けることをおすすめします。

特に歯ぎしりの強い方は、歯の小さな割れ目があり、歯ぐきや歯を支える骨にも悪い影響を与えますので、歯科医院での定期的なチェックが必ず必要です。

セルフケアとプロフェッショナルケアを両輪として8020を達成し、メタリックシンドロームを予防しましょう。

80歳で20本!  
 セルフケア  
 プロフェッショナルケア

毎日の歯みがき  
 歯と歯ぐきのチェック  
 よく噛む習慣づけ  
 禁煙にチャレンジ

歯科医院での定期的なチェック  
 歯のクリーニング  
 セルフケアの指導

## 第16回 わが家の1か条 ~家庭教育の大切さを再確認~



**友尻さんちの1か条**  
**上手くなるコツは、毎日コツコツやること。**

わが家は、とってもひょうきんで楽しい仲良し家族です。子どもたちは、これから多感な成長期を迎えます。スポーツや学業など、上達の一番の近道は「不断の努力」。毎日コツコツと努力することが大事で、と話していますが、実行は・・・!?これからのようです。「努力は必ず報われる」の体験をたくさん積んで、「努力するのはおもしろい!」と思えるように成長していくのを楽しみにしています。

ブログ <http://hitoyoshi-club.net/cl>

**★ジュニアソフトテニス教室代表 和泉龍二さんのコメント**  
 ソフトテニスは、近ごろまで軟式テニスと言われていました。やわらかいゴム製のボールをラケットで打ち合う日本発祥のスポーツです。通常のテニスボールと比べボールも軽く身体への負担も少ないことから、小さなお子さんからお年寄りまで長く楽しむことができます。生涯スポーツのひとつです。教室は土曜日の午前中、村山公園テニスコートで開催しています。小学生(3年~6年)の皆さん、気軽に参加してみませんか?



**ラッソ通信**  
 Vol. 5  
 市社会教育課

**今月は「ジュニアソフトテニス教室」紹介です**

総合型地域スポーツクラブ(総合型クラブ)「カルヴァーリオ・ラッソ人吉」のお知らせ窓口です。ポルトガル語で「カルヴァーリオ」は壺(かし)、「ラッソ」は絆(ぎずな)という意味です。総合型クラブとは、子どもから高齢者までさまざまなスポーツや文化活動を愛好する人々が自由に参加し、自分たちで作っていく会員制のクラブのことです。

**《児童》**  
**大きな大きな船**  
 はせがわ 長谷川 集平 著

仕事人間のお父さんとむすこ。すれちがうふたりが、お母さんとの思い出をふりかえりながら、少しずつ心を通わせて、時代という大きな船に乗ってゆく物語です。

**\*10月の休館日は、5日・13日・19日・26日です。**

**《一般》**  
**空の絵本**  
 あまん きみこ 著  
 まつなり まりこ 松成 真理子 絵

小さかったころの思い出、花との出会い、一行の言葉から、すばらしい贈り物をいただいた幸せ。少しずつ歩く日常で、生きていることへの感謝のエッセイ集です。

**★9月の新刊から★**  
 市図書館 (024)3518)



# 市長の部屋

## ひとよし ちょっといい話

「先手あいさつ明るい笑顔、傘一本お茶一杯運動」を広げましょう

### From the Mayor

シルバークロークはどのよう  
にお過ごしでしたか。観光客も  
たくさん人吉にお越しのいた  
き、ありがたいことだと思いま  
す。これが定着するように、お  
もてなしに磨きをかけてまいり  
ましょう。

さて、9月は敬老の日として、  
各地で楽しい催しが開かれたよ  
うです。そこで、私も町内に出  
向いたり、老人ホームやご自宅  
にお伺いしたりして、お祝いを  
申し上げました。

その中でも、今年100歳を  
お迎えになられたハナさんをお尋  
ねしたときのことです。おばあ  
ちゃん、70歳代といっても過言  
ではないくらいお顔はつややかで、  
お体もかくしゃくとしておられま  
した。お住まいは、居間と台所  
だけで、トイレは共同使用、お  
風呂はなしという環境でした。

「不自由はありませんか」と  
お声をかけると、「友達と買い物  
にも出かけるし、お風呂も銭湯  
に行きます」とのこと。「生活  
費は、足りていますか」との問  
いかけに、「わずかな年金と九十  
歳まで和裁をしていたので大丈  
夫。辛抱、辛抱」とのことでした。

おそるべし、明治42年生ま  
れ！そういえば、今年が肥薩線  
も100周年。おばあちゃんと  
同級生ですね。おめでとうござ  
います。

# 医療のお話し

## From the doctor

今月のドクター

人吉医師会 理事 友永 和宏



## 知っておきたい 耳の話

私は、平成4年7月から人吉  
で、義父と共に診療を始め、今  
年で18年目になります。今回は、  
その間私が経験し、皆さんに知っ  
ておいていただきたい耳の救急疾  
患のお話をさせていただきます。

耳は、図のように、外表から  
奥へ入っていくにしたがって、外  
耳、中耳、内耳と分類されま  
す。〔外傷性鼓膜穿孔〕は、耳  
掃除中に耳かきで誤って鼓膜に  
穴を開ける事故によって発症す  
ることが最も多く、次にスポーツ  
（格闘技、バスケケットなど）中  
に相手の身体で耳部（頭部）を  
強打され、発症することが多い  
ようです。鼓膜に穴が開くだけ  
であれば、中耳が化膿しないよ  
うに治療することにより、聴力  
も損なわれず治癒しますが、耳  
かきが耳の深部に到達すると、  
耳小骨離断（音を伝達する小さ  
な骨の関節が外れる）などを起  
こし、難聴・耳鳴りやめまいが  
出現し、手術をしても難聴、耳  
鳴りが後遺症として残ることが  
あります。さらに、深く内耳ま  
で達すると、激しいめまいと難  
聴を起す外リンパ漏れを発症し、  
脳にまで達すると、命にかかわ  
ることもなります。

〔外耳道異物〕には、種々あ  
りますが、小児に多く認められ

るものには、丸い球形の物が多  
く、プラスチック製のビー玉  
、豆類、植物の種、消しゴムが挙  
げられます。成人の場合は昆虫  
が多く、ゴキブリ、ガ、アリ、カ  
ムカデなどがあり、パチンコの玉  
を耳に詰めて取れなくなつた方  
もいました。合併症には、前述  
の外傷性鼓膜穿孔や耳小骨離断  
があり、難聴、めまいを発症す  
る場合もありますので、治療が  
必要になります。治療は、異物  
を摘出することですが、自分で  
異物を取ろうとすると、耳の奥に  
異物を押しやると、異物摘出に  
際して、全身麻酔を必要とする  
場合もあります。ご自分で異物  
を取ろうとせず、すぐに、耳鼻  
科専門医を受診して下さい。特  
に、小さなお子さんがいる家庭  
では、上記のものを使用する際  
には、耳に入れないよう、十分  
注意して下さい。

〔突発性難聴〕は急に耳が聞  
こえなくなる病気です。何日の  
何時に聞こえが悪くなつたと  
言えるほど、はつきり発症時間が  
分かるのが特徴で、急性感音性  
難聴の一種です。ときに、めまい、  
耳鳴りともなうこともありま  
す。この病気は、治療が遅れる  
と、経過時間とともに、治癒率  
が低下します。発症して、1週  
間を経過すると、治癒率が著明  
に低下するので、発症後すぐに

表 耳鼻咽喉科領域の救急疾患

1) 耳	1) 外傷: 耳介外傷・血腫、外傷性鼓膜穿孔、外傷性耳小骨離断、側頭骨骨折
2) 異物: 外耳道異物、側頭骨骨折	2) 突発性難聴、急性中耳炎、急性乳突炎
3) その他: めまい、急性迷路炎、外リンパ漏れ、聾・聾盲	1) 外傷: 鼻骨骨折、篩骨骨折、上顎骨骨折、下顎骨骨折、顔面骨折、顔面火傷
2) 異物: 鼻内異物	2) 異物: 鼻内異物
3) その他: 鼻出血	1) 外傷: 舌、口腔、口蓋、咽頭外傷
1) 外傷: 舌、口腔、口蓋、咽頭外傷	2) 異物: 咽頭異物
2) 異物: 咽頭異物	喉頭・咽頭・気管・食道
1) 外傷: 喉頭外傷、気管外傷	1) 外傷: 喉頭外傷、気管・気管支異物、食道異物
2) 異物: 喉頭異物、気管・気管支異物、食道異物	3) 突発性難聴、急性喉頭炎

耳鼻科を受診して下さい。治  
療が遅れ、難聴や耳鳴りが残る  
ことがよくあります。患者さん  
に、お聞きすると、「難聴は我  
慢できるが、耳鳴りは我慢でき  
ない」とよく言われます。

〔めまい〕には、生命にかかわ  
るめまいと生命にかかわらないめ  
まいがあります。動悸、呼吸困難、  
吐き気が主な症状でめまいをと  
もなう場合は、生命にかかわる  
めまいと判断され、まず内科を  
受診することが必要です。また、  
頭痛、吐き気がある場合は脳外  
科をお勧めします。

今回は、頻度の高い耳の救急  
疾患についてお話をしました。

## 前略 広報ひとよし様

このコーナーでは皆様か  
らのお便りを紹介します。

ひとよしんごつつオー  
を毎回楽しみに見て  
います。いいなあ、人吉の  
人たちは。昔ながらの食べ  
物が食べたいときに食べら  
れるなんて、最高の幸せ  
ですね。人吉の人たちが長  
生きできるわけだ。今度人  
吉に帰ったら、どのくら  
いの種類のひとよしんごつ  
つオーをたべられるかな  
あ・・・長生きして。

横浜市在住 越替 紀浩

毎回、広報ひとよし  
の「ひとよしんごつ  
つオー」を楽しみにしてい  
ます。今年2月に東京から  
帰ってきましたが、この  
コーナーのごちそうが懐か  
しくて毎号レシピを見なが  
ら作っています。これから  
もたくさんのごちそうを紹  
介していただきたいと思います。  
応援しています。

人吉市在住 田中 茂子

「ひとよしんごつつオー」  
を毎回見ていただきまして  
ありがとうございます。こ  
のコーナーには、毎回おい  
しいごちそうが登場しま  
す。そのおいしさが伝わる  
ような写真をとることも大  
切。おいしさが伝わってい  
ますでしょうか・・・こ  
れから多くのごちそうを紹  
介していきますのでどうぞ  
お楽しみに。

初めてお便りします。  
私、この夏お盆で帰省し  
たおりに、実家の近所で畑  
に残飯を捨てる人がおり、  
それをカラスにもやっけて  
いる様子で、すごい臭いのと  
朝早くから家の屋根で何羽  
も来てうるさいほど鳴くの  
で困ってしまいました。こ  
れから先、秋の爽りの柿な  
ど、大半ついついて人間は  
食べられない状態になると  
か。人の良い人吉でも、人  
間の困ることをする大人は  
いかがわしいかなと、投稿  
しました。

T・K

投稿ありがとうございます

取材先でこんにちは  
あふれる笑顔  
救急フェア2009の会場  
で元気に走り回っている女  
の子発見！煙体験ハウスか  
ら出たばかりの興奮味の  
二人もカメラを向けると笑  
顔を決めました。

市役所の FRESHMAN  
たておか しほり  
立岡 志穂里  
文化振興課文化係  
『将来は誰よりもた  
くさん働き、おいし  
くビールを飲みたい  
です。』

◎あて先  
〒868-8601  
人吉市麓町16番地  
秘書課広報広聴係 まで

※住所、氏名（ペンネーム可）、年齢、  
性別を記入してください。  
※P15のポストカードをご利用下さい。

《ちよつと一言》 9月1日  
号で取り上げました菓子連  
球技大会ですが、第2回大  
会（昭和60年）で、東間子  
ども会養育チームが人吉市  
代表として初優勝を飾って  
います。今後も人吉市の子  
どもたちの活躍が光る話題  
でいっぱいになります。

# つぼん汁



# つぼん汁

〔ひとよしのごちそう〕

もうすぐおくんちまつり。

人吉の秋祭りのごちそうは、赤飯とつぼん汁です。今日はぼくたち、私たちがつぼん汁をつくりました。

つぼん汁は、鶏肉や野菜がたくさん入ったおしょうゆで味付けする汁物です。お膳にならべる時、ツボという名前のふたつきお椀に入れたから「つぼの汁」、材料を粒のように揃えて切るから「つぶの汁」が転じてこの名前になったそうです。

家によって材料の数や種類、切り方（三角か四角か）、だし、味付けなど作り方はいろいろなんだそうです。今日はレシピのとおり練習して作りましたが、帰ったらおばあちゃんに聞いてみます。給食のつぼん汁とも比べてみようと思います。

## レシピ

【材 料】 薄口しょうゆ(100cc)／酒(50cc)／水(700cc)／鶏肉(80g)／サトイモ(3個)(4人分)／ゴボウ(1/2本)／ニンジン(1本)／干しシイタケ(2～3枚)／こんにゃく(1/2枚)／焼き豆腐(1/2丁)／ちくわ(1本)／かまぼこ(1/2本)

【作り方】 ①シイタケを水に戻しておく。②材料をだいたい同じ大きさに切る。ゴボウは水にさらしてあく抜きをする。③水を鍋に入れ、煮えにくいものやだしのでるもの(鶏肉、ゴボウ、シイタケ、こんにゃく、ちくわ)から煮る。しばらくしてサトイモやニンジンを入れる。④あくが出てきたら取り除く。⑤材料が煮えたら、酒を入れて一煮立ちさせ、しょうゆを半分入れて味見しながら整える。しょうゆで味付けをする。⑥かまぼこ、焼き豆腐を入れて出来上がり。(色抜け・煮崩れしないよう最後に入れる)

## 作った人



「伝統の味づくり体験塾」に参加した子どもたち

## 今月の表紙

### 「うお〜む・はあと」運動会 (9/25・西瀬コミセン)

子育て支援センター「うお〜む・はあと」の運動会。2歳児親子による技巧走。トンネルから出てきたのは元気いっぱいな笑顔でした。

## Editorial

### 編集後記

編集室から

今号にも掲載しています。9月6日に川上哲治記念球場に往年のプロ野球選手が集結。しかもスター選手がぞろり。学生時代は、福岡にいた関係もあり福岡ダイエーホークス(現福岡ソフトバンクホークス)の大ファンで福岡ドームにも応援に行ったものです。忘れもしない1999年。今回来人された王貞治氏が、監督5年目で同球団を初優勝に導きました。今回来られた山本選手、吉永捕手、藤本選手も好きだったな。間近で見る10年前の名選手たち。広報担当でよかつたと思っただけでした。(よし)